

**HDMI™**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



RO19998

Prima ediție / Iulie 2022

# IN SEARCH OF INCREDIBLE

Manual electronic

**ASUS**

## INFORMAȚII REFERITOARE LA DREPTURILE DE AUTOR

Nicio parte a acestui manual, inclusiv produsele și software-ul descrise în acesta, nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată într-un sistem de regăsire sau tradusă într-o altă limbă în orice formă sau prin orice metodă, cu excepția documentației păstrate de cumpărător din motive de siguranță, fără permisiunea exprimată în scris a ASUSTeK Computer INC. („ASUS”).

ASUS FURNIZEAZĂ ACEST MANUAL „AȘA CUM ESTE”; FĂRĂ NICIO GARANȚIE, FIE EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE IMPLICITE SAU CONDIȚIILE DE VANDABILITATE SAU CONFORMITATE CU UN ANUMIT SCOP. ÎN NICIUN CAZ ASUS, DIRECTORII SĂI, FUNCȚIONARI, ANGAJAȚII SAU AGENȚII NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU VREO DAUNĂ INDIRECTĂ, SPECIALĂ, OCAZIONALĂ SAU ULTERIOARĂ (INCLUSIV DAUNELE PENTRU PIERDEREA BENEFICIILOR, PIERDEREA ÎNTREPRINDERII, PIERDEREA CAPACITĂȚII DE FOLOSINȚĂ SAU A DATELOR, ÎNTRERUPEREA AFACERILOR ȘI ALTELE DE ACEST FEL), CHIAR DACĂ ASUS A FOST INFORMAT ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASEMENEA DAUNE APĂRUTE CA URMARE A UNUI DEFECT SAU A UNEI ERORI ÎN ACEST MANUAL SAU PRODUS.

Produsele și numele corporațiilor care apar în acest manual pot fi sau nu mărci înregistrate sau drepturi de autor înregistrate ale respectivelor companii și sunt utilizate numai pentru identificare sau explicații și în beneficiul utilizatorului, fără a avea intenția de a încălca legea.

SPECIFICAȚIILE ȘI INFORMAȚIILE CONȚINUTE ÎN ACEST MANUAL SUNT FURNIZATE NUMAI ÎN SCOP INFORMATIV ȘI SUNT SUPUSE MODIFICĂRILOR ÎN ORICE MOMENT, FĂRĂ ÎNȘTIINȚARE PREALABILĂ, ȘI NU TREBUIE INTERPRETATE CA UN ANGAJAMENT DIN PARTEA ASUS. ASUS NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE SAU RĂSPUNDERE PENTRU ERORILE SAU INADVERTENȚELE CARE POT APĂREA ÎN ACEST MANUAL, INCLUSIV PRODUSELE ȘI SOFTWARE-UL DESCRISE ÎN ACESTA.

Drept de autor © 2022 ASUSTeK COMPUTER INC. Toate drepturile rezervate.

## LIMITAREA RESPONSABILITĂȚII

Pot apărea situații în care, din cauza neîndeplinirii unor obligații din partea ASUS sau a altor responsabilități, aveți dreptul să solicitați daune din partea ASUS. În orice situație de acest tip, indiferent de baza în care aveți dreptul să solicitați daune din partea ASUS, ASUS este cel mult responsabil pentru daune de rănire corporală (inclusiv deces) și daune aduse proprietății reale și proprietății personale tangibile; sau alte daune reale și daune directe rezultate din omisiunea sau incapacitatea de a-și îndeplini îndatoririle legale cuprinse în această Declarație de garanție, până la prețul listat al contractului pentru fiecare produs.

ASUS va răspunde numai de sau vă va despăgubi pentru pierderile, daunele sau reclamațiile menționate în contract, prejudiciile sau încălcările menționate în această Declarație de garanție.

Această limită se aplică, de asemenea, furnizorilor ASUS și distribuitorului acestuia. Aceasta reprezintă limita maximă pentru care ASUS, furnizorii săi și distribuitorul dumneavoastră sunt responsabili împreună.

ÎN NICIO SITUAȚIE, ASUS NU RĂSPUNDE PENTRU ORICARE DINTRE URMĂTOARELE: (1) RECLAMAȚIILE TERȚILOR CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ, REFERITOARE LA DAUNE; (2) PIERDEREA SAU DETERIORAREA ÎNREGISTRĂRILOR SAU DATELOR DUMNEAVOASTRĂ SAU (3) DAUNE SPECIALE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE SAU PENTRU ORICE DAUNE ECONOMICE PE CALE DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV PIERDEREA PROFITURILOR SAU A ECONOMIILOR), CHIAR DACĂ ASUS, FURNIZORII SĂI SAU DISTRIBUTORII DUMNEAVOASTRĂ SUNT INFORMAȚI DE ACEASTĂ POSIBILITATE.

## SERVICE ȘI ASISTENȚĂ

Vizitați site-ul nostru în mai multe limbi la adresa <https://www.asus.com/ro/support/>.

MyASUS oferă o varietate de funcții de suport inclusiv depanare, optimizare performanțe produs, integrare software ASUS și vă ajută să organizați destopul personal și să creșteți spațiul de stocare. Pentru mai multe detalii, vă rugăm vizitați <https://www.asus.com/ro/support/FAQ/1038301/>.

# Cuprins

Despre acest manual .....	7
Convenții utilizate în acest manual .....	8
Pictograme .....	8
Elemente tipografice .....	8
Precauții referitoare la siguranță .....	9
Utilizarea notebook-ului .....	9
Îngrijirea notebook-ului .....	10
Casarea corectă .....	11
Informații privind siguranța pentru baterie .....	12

## Capitolul 1: Configurarea componentelor hardware

Cunoașterea notebook-ului .....	16
Vedere de sus .....	16
Vedere din partea de jos .....	20
Partea dreaptă .....	22
Partea stângă .....	24

## Capitolul 2: Utilizarea notebookului

Introducere .....	28
Încărcarea notebookului .....	28
Ridicați pentru activarea panoului afișajului .....	30
Apăsați butonul de pornire/oprire .....	30
Utilizarea touchpadului .....	31
Utilizarea tastaturii numerice (la anumite modele) .....	38
Folosirea tastaturii .....	39
HotKeys .....	39
Taste funcționale .....	40
Tastele Windows .....	40

### **Capitolul 3: Utilizarea Windows**

Prima pornire .....	42
Meniul Start .....	43
Aplicațiile Windows.....	45
Utilizarea aplicațiilor Windows .....	46
Particularizarea aplicațiilor Windows .....	46
Task view (Vizualizare activități).....	48
Widgeturi.....	49
Funcția Snap (Aliniere).....	51
Snap hotspots (Aliniere hotspoturi).....	51
Action Center (Centrul de acțiuni).....	53
MyASUS Splendid.....	55
Alte comenzi rapide prin tastatură.....	57
Conectarea la rețelele fără fir.....	59
Wi-Fi.....	59
Bluetooth.....	60
Airplane mode (Modul Avion) .....	61
Oprirea notebookului .....	62
Comutarea notebookului în modul Sleep (Repaus).....	63

### **Capitolul 4: Power-On Self-Test (POST) (Autotest de pornire)**

Power-On Self-Test (POST) (Autotest la pornire) .....	66
Utilizarea POST pentru accesarea BIOS și pentru depanare.....	66
BIOS .....	66
Accesarea BIOS .....	66
Recuperarea sistemului .....	67
Utilizarea unei opțiuni de recuperare .....	68

## Sfaturi și întrebări frecvente

Sfaturi utile privind utilizarea notebookului.....	72
Întrebări frecvente referitoare la componentele hardware.....	74
Întrebări frecvente referitoare la componentele software.....	77

## Anexe

Informații referitoare la unitatea DVD-ROM .....	80
Informații unitate ROM Blu-ray.....	82
Conformitatea cu modemul intern .....	82
Prezentare generală.....	83
Declarație de compatibilitate a rețelei.....	83
Echipament non-voce.....	83
Declarația Comisiei federale de comunicații privind interferențele .....	86
Declarația de atenționare privind expunerea la frecvența radio (RF) a FCC.....	87
Notă referitoare la finisaj.....	87
Note de siguranță UL.....	88
Cerințe de siguranță privind alimentarea cu energie electrică.....	89
Notificări privind televizorul .....	89
Notă pentru produsele Macrovision Corporation .....	89
Prevenirea pierderii auzului .....	89
Precauții privind litiul produs de Nordic (pentru baterii cu ioni de litiu).....	90
Aprobare CTR 21 (pentru notebook cu modem încorporat) .....	91

Declarație de conformitate a produsului cu reglementările privind protecția mediului.....	93
EU REACH și Articolul 33 .....	93
Directiva RoHS din UE.....	93
Reciclare ASUS / Servicii de returnare .....	94
Directiva privind proiectarea ecologică .....	94
Produs conform cu standardele ENERGY STAR.....	95
Produse înregistrate EPEAT .....	95
Declarație de conformitate UE, versiune simplificată.....	96

## Despre acest manual

În acest manual sunt furnizate informații despre componentele hardware și caracteristicile software ale notebookului dvs. Manualul este organizat în următoarele capitole:

### Capitolul 1: Configurarea componentelor hardware

În acest capitol sunt detaliate componentele hardware ale notebookului.

### Capitolul 2: Utilizarea notebookului

În acest capitol este arătat modul de utilizare a diferitelor componente ale notebookului dvs.

### Capitolul 3: Utilizarea Windows

Acest capitol conține o prezentare generală a utilizării sistemului de operare Windows pe notebookul dvs.

### Capitolul 4: Power-On Self-Test (POST) (Autotest la pornire)

În acest capitol este arătat modul de utilizare a procedurii POST pentru modificarea setărilor notebookului.

### Sfaturi și întrebări frecvente

În această secțiune sunt prezentate sfaturi și întrebări frecvente despre componentele hardware și software pe care le puteți consulta pentru activitățile de întreținere și rezolvarea problemelor frecvente la notebookul dvs.

### Anexe

Această secțiune conține note și declarații privind siguranța pentru notebookul dvs.

## Convenții utilizate în acest manual

Pentru a evidenția informații cheie din acest manual, mesajele sunt prezentate după cum urmează:

---

**IMPORTANT!** Acest mesaj conține informații esențiale care trebuie respectate pentru realiza o activitate.

---

**NOTĂ:** Acest mesaj conține informații și sfaturi suplimentare care pot fi utile la realizarea activităților.

---

**AVERTISMENT!** Acest mesaj conține informații importante care trebuie respectate pentru siguranța dvs. în timpul realizării anumitor activități și pentru prevenirea deteriorării datelor și componentelor notebook-ului dvs.

---

## Pictograme

Pictogramele de mai jos indică dispozitivul care poate fi utilizat pentru realizarea unei serii de activități sau proceduri pe notebook-ul dvs.



= Utilizați touchpad-ul.



= Utilizați tastatura.

## Elemente tipografice

**Caractere aldine** = Acestea indică un meniu sau un articol care trebuie selectat.

*Caractere italice* = Aceasta indică secțiuni pe care le puteți consulta în prezentul manual.



# Precauții referitoare la siguranță

## Utilizarea notebook-ului



Acest notebook PC ar trebui utilizat numai în medii cu temperaturi cuprinse între 5°C (41°F) și 35°C (95°F).



Consultați eticheta pe care este înscrisă puterea nominală, din partea de jos a Notebook PC și asigurați-vă că adaptorul dumneavoastră de putere este conform cu puterea nominală.



Notebook-ul se poate încălzi până la înfierbântare în timpul utilizării sau în timpul încărcării acumulatorului. Nu așezați notebook-ul pe genunchi sau pe orice altă parte a corpului pentru a preveni rănilor provocate de la căldură. Când utilizați notebook-ul, nu îl așezați pe suprafețe care pot bloca fantele de aerisire.



Nu utilizați cabluri de alimentare, accesorii și alte echipamente periferice deteriorate cu notebookul.



Când este pornit, nu transportați sau acoperiți notebook-ul cu materiale care pot reduce circulația aerului.



Nu așezați notebook-ul pe suprafețe de lucru neregulate sau instabile.



Notebook-ul poate trece prin aparatele cu raze X de la aeroport (utilizate pentru articolele așezate pe benzile rulante), dar nu îl expuneți detectoarelor sau baghetelor magnetice.



Contactați operatorul aerian pentru a afla despre serviciile aeriene care se pot utiliza și restricțiile ce trebuie respectate când utilizați notebook-ul în timpul zborului.

## Îngrijirea notebook-ului



Înainte de curățarea notebook-ului, deconectați cablul de alimentare cu curent alternativ și scoateți acumulatorul (dacă este cazul). Folosiți un burete de celuloză curat sau o cârpă de piele de căprioară umezită cu apă caldă sau cu o soluție cu o concentrație scăzută de detergent neabraziv. Eliminați orice surplus de umiditate de pe notebook utilizând o cârpă uscată. Țineți departe orice fel de lichid să intre în fantele carcasi sau a tastaturii pentru a preveni scurtcircuitul sau corodarea.



Nu folosiți solvenți puternici cum ar fi alcool, diluanți sau alte chimicale pe sau lângă notebookul dvs.



Nu așezați obiecte pe notebook.



Nu expuneți notebook-ul la câmpuri magnetice sau electrice puternice.



Nu utilizați sau expuneți notebook-ul la lichide, la ploaie sau la umezeală.



Nu expuneți notebook-ul în medii cu praf.



Nu utilizați notebook-ul lângă scurgeri de gaze.



Nu așezați dispozitive electronice active aproape de notebook-ul dvs pentru a evita interferențele de unde electromagnetice cu panoul de afișaj.



Nu utilizați acest Notebook PC pentru extragerea de criptomonede (consumarea unei cantități mari de energie electrică și de timp pentru a obține o monedă virtuală convertibilă) și/sau activități conexe.

## Casarea corectă



NU aruncați Notebook PC împreună cu gunoiul menajer. Acest produs a fost proiectat să permită reutilizarea în condiții corespunzătoare a componentelor și reciclarea. Simbolul care reprezintă un container tăiat înseamnă că produsul (electric, echipament electronic și baterie de tip buton cu celule cu mercur) nu trebuie depozitat împreună cu gunoiul menajer. Verificați reglementările locale pentru eliminarea produselor electronice.



NU aruncați bateria împreună cu gunoiul menajer. Simbolul care reprezintă un container tăiat înseamnă că bateria nu se va arunca împreună cu gunoiul menajer.

# Informații privind siguranța pentru baterie

## Protecția bateriei

- Încărcarea frecventă a bateriei la voltaj crescut poate scurta durata de viață a bateriei. Pentru a proteja bateria, odată ce bateria este încărcată complet, sistemul poate opri încărcarea atunci când încărcarea bateriei este între 90% - 100%.

---

**NOTĂ:** Pentru a iniția alimentarea pe baterie, capacitatea încărcării este setată uzual între 90% și 99%. Valoarea actuală poate să difere în funcție de model.

---

- Încărcarea sau stocarea bateriei la temperaturi ambientale înalte poate avea ca rezultat deteriorarea permanentă a capacității de alimentare a bateriei și poate scurta rapid durata de viață a bateriei. Dacă temperatura bateriei este prea mare, sistemul poate reduce capacitatea de încărcare a bateriei sau chiar poate opri încărcarea pentru a proteja bateria.
- Capacitate de alimentare a bateriei poate scădea chiar dacă dispozitivul este oprit și deconectat de la tensiunea AC. Acesta este normal, deoarece sistemul poate consuma o mică cantitate de curent de la baterie.

## Îngrijirea standard a bateriei

- Dacă nu folosiți dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, asigurați-vă că ați încărcat bateria la 50%, după care opriți dispozitivul și deconectați adaptorul AC. Reîncărcați bateria la 50% o dată la 3 luni pentru a evita descărcarea exagerată și a preveni deteriorarea bateriei.
- Evitați încărcarea bateriei la voltaj mare pentru o perioadă lungă de timp, pentru a extinde durata de viață a bateriei. Dacă în mod constant utilizați tensiune AC pentru dispozitivul dvs, asigurați-vă că descărcați bateria la 50% cel puțin o dată la două săptămâni. Puteți ajusta de asemenea setările din Încărcare baterie din MyASUS pentru a ajuta la extinderea duratei de viață a bateriei.
- Este recomandat să stocați bateria la temperaturi între 5°C (41°F) și 35°C (95°F) cu o încărcare de 50%. Puteți ajusta de asemenea setările din Încărcare baterie din MyASUS pentru a ajuta la extinderea duratei de viață a bateriei.
- Nu lăsați bateria în medii umede. Expunerea la medii umede poate crește rata de descărcare exagerată a bateriei. Mediile cu temperaturi scăzute pot deteriora chimicalele din interiorul bateriilor pe când temperaturile înalte sau supraîncălzirea poate avea ca rezultat riscul exploziei.
- Nu așezați dispozitivul sau bateria lângă radiatoare, șeminee, hornuri, încălzitoare sau alte surse de căldură cu temperaturi care trec de 60°C (140°F). Mediile cu temperaturi înalte pot avea ca rezultat o explozie sau scurgere care poate cauza incendiu.

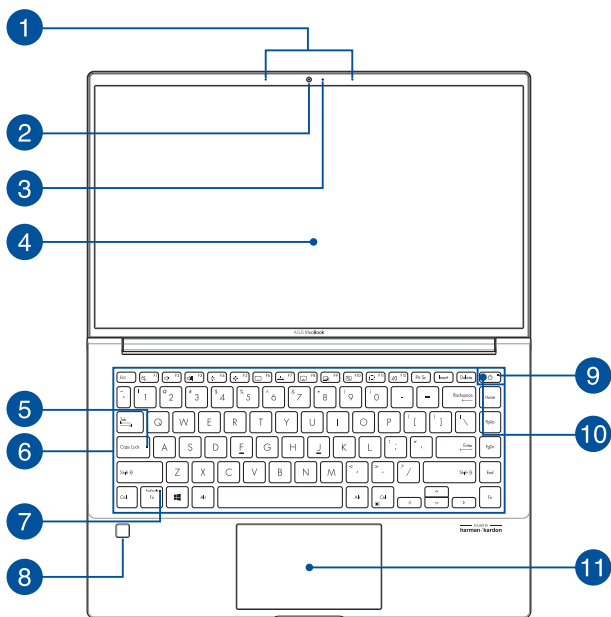


# **Capitolul 1:** **Configurarea componentelor** **hardware**

# Cunoașterea notebook-ului

## Vedere de sus

**NOTĂ:** Configurația tastaturii poate varia în funcție de regiune sau țară. De asemenea, imaginile afișate pe ecranul notebook-ului pot avea un aspect diferit în funcție de modelul notebook-ului.





- 1 Șir de microfoane**

Șirul de microfoane oferă funcții de reducere a ecoului, suprimare a zgomotelor și filtrare spațială pentru o mai bună recunoaștere vocală și înregistrare audio.
- 2 Camera**

Camera încorporată vă permite să realizați fotografii sau să înregistrați materiale video utilizând notebook-ul.
- 3 Indicator cameră**

Indicatorul camerei arată când camera integrată este utilizată.
- 4 Panou de afișare**

Acest panou de afișare de înaltă definiție oferă caracteristici de vizualizare excelente pentru fotografii, videoclipuri și alte fișiere multimedia pe notebook.
- 5 Indicator blocare litere mari**

Acest indicator iluminează când se activează funcția Blocare litere mari. Utilizarea funcției Blocare litere mari vă permite să introduceți litere mari (de ex. A, B, C) utilizând tastatura notebook-ului.
- 6 Tastatură**

Tastatura vă oferă taste QWERTY la dimensiune normală cu apăsare confortabilă. De asemenea, vă permite să utilizați tastele funcționale, accesul rapid la Windows și controlul altor funcții multimedia.

---

**NOTĂ:** Configurația tastaturii diferă în funcție de model sau de teritoriu.

---

## 7 Indicator blocare tastă funcții

Acest indicator luminos se aprinde când este activată caracteristica taste funcții.

---

**NOTĂ:** Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Utilizarea tastaturii* din acest manual.

---

## 8 Senzor de amprentă

Acest senzor de amprentă încorporat înregistrează amprentele și le folosește pentru autentificare biometrică pentru conectarea la sistemul notebook-ului.

## 9 Indicator de alimentare

Indicatorul de alimentare iluminează când notebook-ul este pornit și clipește lent când notebook-ul este în starea de repaus.

## 10 Butonul de alimentare

Apăsați pe butonul de alimentare de pe notebook pentru pornire sau oprire. De asemenea, puteți să utilizați butonul de alimentare pentru a trece notebook-ul în modul de repaus sau hibernare și a-l scoate din modul repaus sau hibernare.

În cazul în care notebook-ul nu mai răspunde la comenzi, apăsați lung butonul de alimentare timp de cel puțin patru (4) secunde, până când notebook-ul se oprește.

**11**

### **Touchpad/Tastatură numerică (la anumite modele)**

Această opțiune vă permite să comutați între touchpad și tastatura numerică.

Touchpad-ul permite utilizarea gesturilor multiple pentru navigarea pe ecran, oferind utilizatorului o experiență intuitivă. De asemenea, simulează funcțiile unui mouse obișnuit.

---

**NOTĂ:** Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Utilizarea touchpad-ului* din acest manual.

---

Tastatura numerică vă permite să utilizați funcționalitatea de introducere a datelor numerice.

---

**NOTĂ:** Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Utilizarea tastaturii numerice* din acest manual.

---

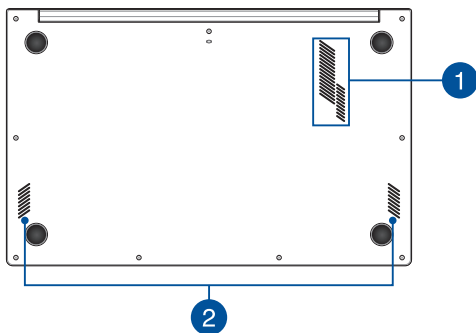
## Vedere din partea de jos

**NOTĂ:** Vederea din partea de jos poate varia în funcție de model.

**AVERTISMENT!** Notebook-ul se poate încălzi până la înfierbântare în timpul utilizării sau în timpul încărcării acumulatorului. Nu așezați notebook-ul pe genunchi sau pe orice altă parte a corpului pentru a preveni rănila provocate de la căldură. Când utilizați notebook-ul, nu îl așezați pe suprafețe care pot bloca fantele de aerisire.

### IMPORTANT!

- Durata de funcționare a acumulatorului depinde de condițiile de utilizare și de specificațiile acestui notebook. Bateria nu poate fi demontată.
- Achiziționați componente de la comercianți autorizați pentru a asigura un grad maxim de compatibilitate și de fiabilitate. Consultați un centru de service ASUS sau comercianți autorizați pentru depanarea produsului sau pentru asistență privind dezasambarea ori asamblarea corectă a produsului.



## 1 Orificii de ventilare

Orificiile de ventilare permit intrarea aerului rece și ieșirea aerului cald din notebook.

---

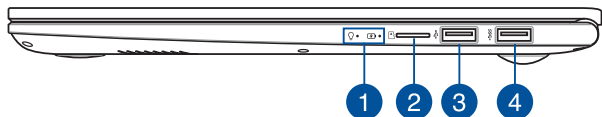
**AVERTISMENT!** Asigurați-vă că orificiile de ventilare nu sunt blocate de hârtie, cărți, cabluri sau alte obiecte, pentru a preveni supraîncălzirea.

---

## 2 Difuzoare audio

Difuzoarele audio încorporate vă permit să auziți sunetul direct de pe notebook. Funcțiile audio sunt controlate prin intermediul software-ului.

## Partea dreaptă



### 1 Indicatori de stare

Indicatorii de stare ajută la identificarea stării curente a hardware-ului notebook-ului.



#### **Indicator de alimentare**

Indicatorul de alimentare luminează când notebook-ul este pornit și clipește lent când notebook-ul este în starea de repaus.

#### **Indicator de încărcare baterie bicolor**

LED-urile bicoloră oferă o indicație vizuală a stării de încărcare a bateriei. Consultați tabelul următor pentru detalii:

Culoare	Stare
<b>Alb constant</b>	Notebook-ul este conectat la o sursă de alimentare, iar nivelul de încărcare al bateriei este între 95% și 100%.
<b>Portocaliu constant</b>	Notebook-ul este conectat la o sursă de alimentare, bateria se încarcă, iar nivelul de încărcare al bateriei este sub 95%.
<b>Portocaliu intermitent</b>	Notebook-ul funcționează în modul baterie, iar nivelul de încărcare al bateriei este sub 10%.
<b>Lumini stinse</b>	Notebook-ul funcționează în modul baterie, iar nivelul de încărcare al bateriei este între 10% și 100%.

## 2 Slotul de card microSD

Acest slot pentru cititor carduri de memorie încorporat acceptă formate de carduri microSD.

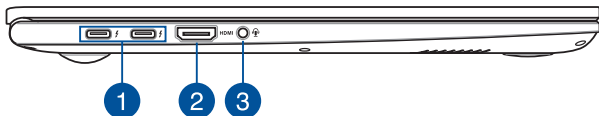
## 3 Port USB 2.0

Portul USB este compatibil cu dispozitive USB 2.0 sau USB 1.1, cum ar fi tastaturi, dispozitive de indicare, unități de disc flash, unități HDD externe, difuzoare, camere foto și imprimante.

## 4 Port USB 3.2 Gen 1

Portul USB 3.2 Gen 1 oferă o rată de transfer de până la 5 Gbit/s și este retrocompatibil cu USB 2.0.

## Partea stângă



### 1 Port Thunderbolt™ 4 cu Power Delivery

Portul Thunderbolt™ 4 este compatibil cu standardele USB Type-C® și asigură o rată de transfer de până la 40 Gbit/s pentru dispozitivele Thunderbolt™ 4. Conectați computerul Notebook la un display extern DisplayPort, VGA, DVI sau HDMI și experimentați funcții de afișare de înaltă rezoluție prin tehnologia Intel® Thunderbolt™. Introduceți adaptorul de alimentare inclus în acest port pentru a încărca acumulatorul și a furniza energie computerului dvs. notebook.

---

**NOTĂ:** Rata de transfer a acestui port poate varia în funcție de model.

---

---

**IMPORTANT!** Încărcarea completă a notebookului PC printr-o sursă de alimentare de joasă tensiune poate dura mai mult.

---



## **2 Port HDMI ieșire**

Acest port vă permite să conectați notebookul la un alt dispozitiv compatibil HDMI pentru partajare de fișiere sau extinderea ecranului monitorului.

## **3 Mufă căști/Căști cu microfon/Microfon**

Acest port vă permite să conectați difuzoare cu amplificare sau căști. De asemenea, puteți utiliza acest port pentru a conecta setul de căști obișnuite sau un microfon extern.



## **Capitolul 2:** ***Utilizarea notebookului***

# Introducere

## Încărcarea notebookului

- A. Conectați conectorul de alimentare c.c. la portul de alimentare (c.c.) al notebookului.
- B. Conectați adaptorul de alimentare c.a. la o sursă de alimentare de 100V~240V.



Încărcați notebookul timp de **3 ore** înainte de prima utilizare pe baterie.

---

**NOTĂ:** Aspectul adaptorului de alimentare poate varia în funcție de modele și de regiunea dvs.

---



---

### IMPORTANT!

Datele adaptorului de alimentare:

- Tensiune de intrare: 100-240V c.a.
  - Frecvență de intrare: 50-60Hz
  - Curent nominal de ieșire: 3,25A (65W)
  - Tensiune nominală de ieșire: 20V
-

---

### **IMPORTANT!**

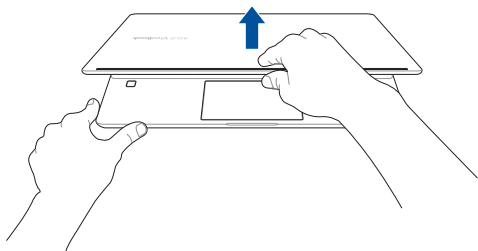
- Localizați eticheta cu valorile nominale de intrare/ieșire pe notebookul dvs. și asigurați-vă că valorile de pe etichetă corespund cu valorile nominale de intrare/ieșire de pe adaptorul de alimentare. Unele modele de notebook pot dispune de curenți de ieșire nominali multipli în funcție de SKU disponibil.
  - Înainte de prima pornire a notebookului asigurați-vă de conectarea acestuia la adaptorul de alimentare. Cablul de alimentare trebuie conectat întotdeauna la o priză de perete, fără utilizarea de cabluri prelungitoare. Pentru siguranța dvs., conectați acest dispozitiv doar la prize electrice cu împământare corespunzătoare.
  - Folosiți o priză ușor accesibilă și apropiată de notebookul dvs.
  - Pentru deconectarea notebookului de la principala sursă de alimentare, deconectați acest dispozitiv de la priză.
- 

### **AVERTISMENT!**

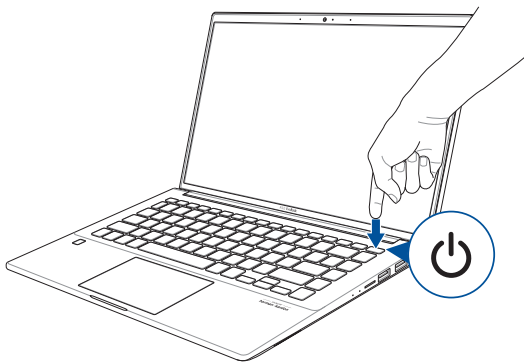
Citiți următoarele atenționări referitoare la bateria notebookului:

- Asigurați-vă că operațiunile de îndepărtare a bateriei din interiorul dispozitivului sunt efectuate exclusiv de tehnicienii autorizați de ASUS (doar în cazul bateriilor fără posibilitate de demontare).
  - Bateria utilizată în acest dispozitiv poate prezenta risc de incendiu sau poate cauza arsuri chimice, în caz de îndepărtare sau de dezasamblare.
  - Acționați conform etichetelor de avertizare, în scopul asigurării siguranței personale.
  - Înlocuirea bateriei cu o baterie necorespunzătoare constituie risc de explozie.
  - Nu aruncați în foc.
  - Nu încercați să scurtcircuitați bateria notebookului.
  - Nu încercați niciodată să dezasamblați și să reasamblați bateria (doar în cazul bateriilor fără posibilitate de demontare).
  - Încetați utilizarea în cazul survenirii de scurgeri.
  - Asigurați-vă că bateria și componentele sale sunt reciclate sau eliminate în mod corespunzător.
  - Nu lăsați bateria și alte componente de mici dimensiuni la îndemâna copiilor.
-

## Ridicați pentru activarea panoului afișajului



## Apăsați butonul de pornire/oprire

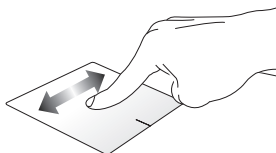


# Utilizarea touchpadului

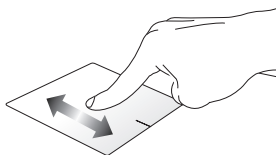
## Mișcarea indicatorului

Pentru activarea indicatorului atingeți touchpadul în orice punct, apoi glisați degetul pe touchpad pentru a mișca indicatorul pe ecran.

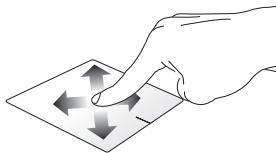
### Glisare orizontală



### Glisare verticală

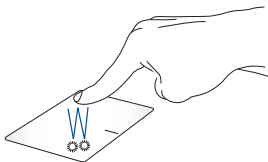


### Glisare diagonală



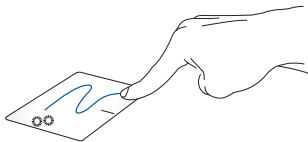
## Gesturi cu un singur deget

### Atingerea/Atingerea de două ori



- Atingeți o aplicație pentru selectare.
- Atingeți o aplicație de două ori pentru inițializare.

### Glisarea și fixarea



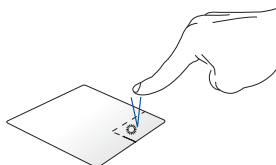
Atingeți de două ori un element, apoi glisați același deget fără a-l ridica de pe touchpad. Pentru fixarea elementului în noua locație, ridicați degetul de pe touchpad.



## Clic stânga



## Clic dreapta



- Faceți clic pe o aplicație pentru selectare.
  - Faceți dublu clic pe o aplicație pentru inițializare.
- Faceți clic pe acest buton pentru deschiderea meniului contextual.

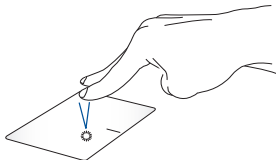
---

**NOTĂ:** Zonele din interiorul liniei punctate reprezintă locațiile butonului din stânga al mouse-ului și al butonului din dreapta al mouse-ului pe touchpad.

---

## Gesturi cu două degete

### Atingere



Atingeți touchpadul cu două degete pentru activarea funcțiilor cu activare cu clic dreapta.

### **Derularea cu două degete (sus/jos)**



Glisați două degete pentru derularea în sus sau în jos.

### **Derularea cu două degete (stânga/dreapta)**



Glisați două degete pentru derularea la stânga sau la dreapta.

### **Micșorare**



Apropiați cele două degete pe touchpad.

### **Mărire**



Îndepărtați cele două degete pe touchpad.

## Glisarea și fixarea



Selecționați un element, apoi mențineți apăsat butonul din stânga. Folosiți celălalt deget și glisați-l pe touchpad pentru glisarea elementului, apoi ridicați degetul de pe buton pentru fixarea elementului.

## Gesturi cu trei degete

### Atingere



Atingeți touchpadul cu trei degete pentru a inițializa funcția selectată în Settings (Setări).

## Glisarea la stânga/Glisarea la dreapta



Dacă sunt deschise mai multe aplicații, glisați trei degete la stânga sau la dreapta pentru a comuta între aceste aplicații.

## Glisarea în sus



Glisați în sus pentru a vizualiza toate aplicațiile deschise în momentul respectiv.

## Glisarea în jos



Glisați în jos pentru vizualizarea desktopului.

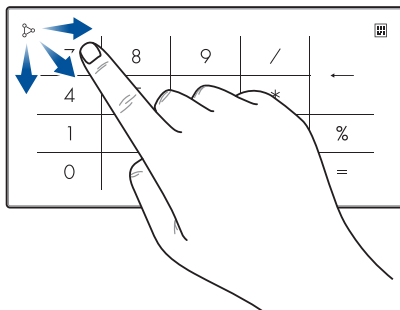
## Gesturi cu patru degete




### Atingere



Atingeți touchpadul cu patru degete, pentru a inițializa funcția selectată în Settings (Setări).

## Utilizarea tastaturii numerice (la anumite modele)



- Țineți apăsat  timp de o secundă pentru a comuta între tastele numerice sau touchpad.
- Atingeți  pentru ajustarea luminozității minitastaturii numerice.
- Țineți apăsat  apoi glisați oriunde pe minitastatura numerică, pentru a inițializa Windows Calculator (Calculatorul Windows).

---

**IMPORTANT!** Rețineți că toate versiunile de minitastatură numerică sunt compatibile doar cu cele mai recente sisteme de operare Microsoft Windows.

---

---

**NOTĂ:** Pentru a utiliza funcțiile % și = setați ca limbă de introducere limba engleză.

---

# Folosirea tastaturii

## HotKeys

Tastele HotKeys de pe tastatura notebook-ului declanșează următoarele comenzi:



Pornirea sau oprirea difuzorului



Reducerea volumului



Creșterea volumului



Reducerea luminozității ecranului



Creșterea luminozității ecranului



Activarea sau dezactivarea touchpadului



Reglarea luminozității pentru iluminarea de fundal a tastaturii



Comutarea între modurile afișajului

---

**NOTĂ:** Asigurați-vă că al doilea ecran este conectat la notebook.

---



Activează ecranul de blocare



Pornirea sau oprirea camerei






Activarea instrumentului de captură de ecran



Inițializarea MyASUS

## Taste funcționale

Apăsați  +  pentru a activa sau a dezactiva tastele funcționale. După activarea tastelor funcționale aveți posibilitatea de a utiliza și tastele de acces rapid, ținând apăsată tasta  în combinație cu tastele din rândul de sus.

## Tastele Windows

Tastatura notebookului dispune de două taste speciale Windows, după cum urmează:



Inițializarea meniului Start



Afișarea meniului vertical\*

\* *La anumite modele*



# **Capitolul 3:**

## ***Utilizarea Windows***

## Prima pornire

Prima pornire a notebookului este urmată de afișarea unei serii de ecrane, care vă ghidează prin procedura de configurare a sistemului de operare Windows.

Pentru a porni pentru prima dată notebookul:

1. Apăsați butonul de pornire/oprire de pe notebook. Așteptați câteva minute până este afișat ecranul de configurare.
2. Pe ecranul de configurare selectați regiunea în care vă aflați și limba pe care doriți să o utilizați pe notebook.
3. Citiți cu atenție Acordul de licență. Selectați **Accept (Acceptare)**.
4. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura următoarele elemente de bază:
  - Personalize (Personalizare)
  - Get online (Conectarea online)
  - Settings (Setări)
  - Your account (Contul dvs.)
5. După configurarea elementelor de bază, Windows continuă instalarea aplicațiilor și setărilor preferate. Asigurați-vă că pe durata procedurii de setare notebookul este alimentat în continuu.
6. Finalizarea procedurii de configurare este urmată de afișarea desktopului.

---

**NOTĂ:** Capturile de ecran din cadrul acestui capitol au caracter orientativ.

---

# Meniul Start

Meniul Start este poarta principală către programele, aplicațiile, fișierele și setările Windows ale notebookului.

**Modificarea setărilor contului, blocarea contului sau deconectarea de la contul dumneavoastră**

**Inițializarea unei aplicații din meniul Start**



**Inițializarea meniului Start**

**Inițializarea funcției Search (Căutare)**

**Inițializarea funcției Task view (Vizualizare activități)**

**Inițializarea widgeturilor**

**Închiderea, repornirea sau comutarea în modul de repaus a notebookului**


**Inițializarea unei aplicații din bara de activități**

Folosiți meniul Start pentru efectuarea următoarelor operațiuni obișnuite:


- Inițializarea programelor sau aplicațiilor Windows
- Accesarea programelor și aplicațiilor Windows utilizate frecvent
- Ajustarea setărilor notebookului
- Obținerea de ajutor privind sistemul de operare Windows
- Oprirea notebookului
- Deconectarea de la Windows sau comutarea într-un alt cont de utilizator

## Inițializarea meniului Start



Poziționați indicatorul mouse-ului peste pictograma Start  de pe desktop, apoi faceți clic pe aceasta.



Apăsați tasta cu emblema Windows  de pe tastatură.

## Deschiderea programelor din meniul Start

Meniul Start este utilizat frecvent pentru deschiderea programelor instalate pe notebook.



Poziționați indicatorul mouse-ului pe program, apoi faceți clic pentru inițializare.



Utilizați tastele săgeată pentru navigarea printre programe. Apăsați  pentru inițializare.

---

**NOTĂ:** Selectați **All apps (Toate aplicațiile)** pentru vizualizarea în ordine alfabetică a programelor și fișierelor de pe notebook.

---

## Aplicațiile Windows

Acestea sunt aplicații fixate în meniul Start și afișate în formă de dale pentru o accesare mai ușoară.

---

**NOTĂ:** Unele aplicații Windows necesită conectarea la contul dvs. Microsoft, înainte de inițializarea completă.

---




## Utilizarea aplicațiilor Windows

### Inițializarea aplicațiilor Windows din meniul Start



Poziționați indicatorul mouse-ului pe aplicație, apoi faceți clic pentru inițializare.



Utilizați tastele săgeată pentru navigarea printre aplicații. Apăsați  pentru inițializarea unei aplicații.

### Particularizarea aplicațiilor Windows

Puteți să deplasați, să anulați fixarea sau să fixați aplicațiile în bara de activități din meniul Start astfel:

#### Mutarea aplicațiilor



Poziționați indicatorul mouse-ului pe aplicație, apoi glisați și fixați aplicația într-o locație nouă.

#### Anularea fixării aplicațiilor



Poziționați indicatorul mouse-ului pe aplicația dorită, apoi faceți clic dreapta și selectați opțiunea **Unpin from Start (Anulare fixare din Start)**.



Utilizați tastele săgeată pentru navigarea la aplicația dorită.

Apăsați  sau  +  (la anumite modele) și selectați **Unpin from Start (Anulare fixare din Start)**.

## Fixarea aplicațiilor în bara de activități



Poziționați indicatorul mouse-ului pe aplicația dorită, apoi faceți clic dreapta și selectați opțiunea **Pin to taskbar (Fixare în bara de activități)**.



Utilizați tastele săgeată pentru navigarea la aplicația dorită.




Apăsați  sau  +  (la anumite modele) și selectați **Pin to taskbar (Fixare în bara de activități)**.

## Fixarea mai multor aplicații în meniul Start



Accesați **All apps (Toate aplicațiile)**, poziționați indicatorul mouse-ului pe aplicația pe care doriți să o adăugați în meniul Start, apoi faceți clic dreapta și selectați opțiunea **Pin to Start (Fixare în Start)**.



Accesați **All apps (Toate aplicațiile)**, apăsați  sau  +  (la anumite modele) pe aplicația pe care doriți să o adăugați în meniul Start și selectați opțiunea **Pin to Start (Fixare în Start)**.


## Task view (Vizualizare activități)

Folosiți funcția Task view (Vizualizare activități) pentru comutarea rapidă între aplicații și programe sau pentru comutarea între desktopuri.





### Inițializarea funcției Task view (Vizualizare activități)



Poziționați indicatorul mouse-ului pe pictograma  din bara de activități, apoi faceți clic pe aceasta.

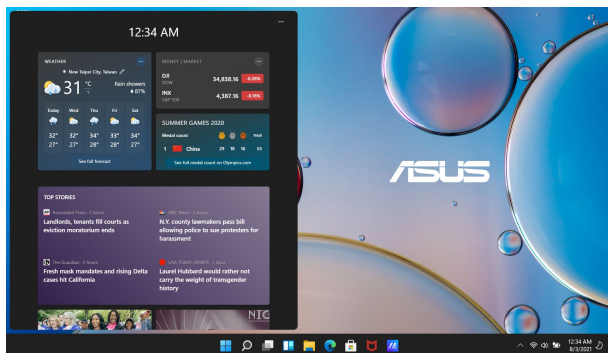


Apăsați  +  de pe tastatură.




# Widgeturi

Inițializați widgeturile pentru accesarea rapidă a informațiilor importante.



## Inițializarea widgeturilor



Poziționați indicatorul mouse-ului pe pictograma  din bara de activități, apoi faceți clic pe aceasta.



Apăsați  +  de pe tastatură.



## Particularizarea widgeturilor



Faceți clic pe/Atingeți pictograma ●●●, selectați **Manage interests (Gestionare aspecte interesante)** pentru modificarea conținuturilor afișate în widgeturi.

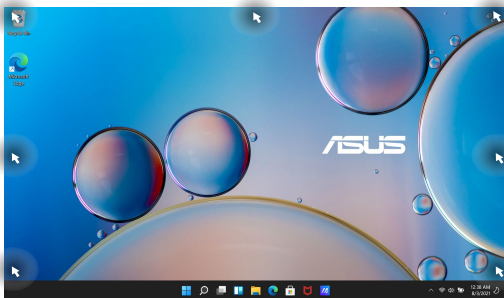
## Funcția Snap (Aliniere)

Folosiți funcția Snap (Aliniere) pentru vizualizarea aplicațiilor în formă aliniată pentru a le utiliza sau a comuta între ele.



## Snap hotspots (Aliniere hotspoturi)

Aplicațiile pot fi glisate și fixate în aceste hotspoturi pentru a le alinia.




## Utilizarea funcției Snap (Aliniere)



1. Selectați aplicația pe care doriți să o aliniați.
2. Glisați bara de titlu a aplicației și fixați la marginea dorită a ecranului.
3. Inițializați o altă aplicație și repetați operațiunile de mai sus pentru a o alinia.



1. Selectați aplicația pe care doriți să o aliniați.
2. Țineți apăsată tasta , apoi folosiți tastele săgeată pentru alinierea aplicației.
3. Inițializați o altă aplicație și repetați operațiunile de mai sus pentru a o alinia.

## Action Center (Centrul de acțiuni)

Action Center (Centrul de acțiuni) consolidează notificările din aplicații și prezintă un singur loc de interacționare. Dispune și de o secțiune foarte utilă denumită Quick Actions (Acțiuni rapide).



### Inițializarea Quick Actions (Acțiuni rapide)



Poziționați indicatorul mouse-ului pe pictogramele de stare din bara de activități, apoi faceți clic.



Apăsați  +  de pe tastatură.



## Inițializarea Notifications (Notificări)



Poziționați indicatorul mouse-ului pe data și ora afișate în bara de activități, apoi faceți clic.



Apăsați  +  de pe tastatură.

## MyASUS Splendid

MyASUS Splendid asigură faptul că toate panourile de afișare ASUS prezintă culori identice și precise. Pentru ajustarea setărilor ecranului folosiți pe lângă modul Normal și modurile Vivid (Viu), Eye Care (Protecție ochi) sau Manual.

- **Modul Normal:** Prin corectarea temperaturii gamma și a temperaturii culorilor, imaginea afișată pe ecran este cât se poate de apropiată de imaginea naturală văzută cu ochii. În cazul modelelor cu ecran OLED, acest mod este conform cu criteriile impuse prin certificatul TÜV Low Blue Light Certification.
- **Modul Vivid (Viu):** Acest mod permite reglarea saturației imaginii, care astfel devine mai vie și mai vibrantă.
- **Modul Manual:** Acest mod permite reglarea valorii temperaturii culorilor în funcție de nevoile dvs., variind între -50 și +50.
- **Modul Eye Care (Protecție ochi):** Acest mod reduce emisiile de lumină albastră cu până la 30 %, contribuind astfel la protecția ochilor.

Nivelurile 1-5: Cu cât nivelul este mai ridicat, cu atât emisiile de lumină albastră sunt mai reduse. În cazul modelelor cu ecran LCD, nivelul 5 este setarea optimă, fiind conformă cu criteriile impuse prin certificatul TÜV Low Blue Light Certification.

---

**NOTĂ:** Activați HDR din **Settings (Setări) > System (Sistem) > Display (Afișaj)** pentru o experiență de vizualizare îmbunătățită în cazul ecranului OLED (la anumite modele), respectând în același timp criteriile impuse prin certificatul TÜV Flicker Free Certification.

---

Vă rugăm să consultați următoarele recomandări, în scopul atenuării gradului de oboseală a ochilor:

- Luați pauze de la ecran, dacă lucrați timp de mai multe ore. Sunt recomandate pauze scurte (de minimum 5 minute) după aproximativ 1 oră de lucru continuu la computer. Pauzele scurte și frecvente sunt mai benefice, decât pauzele lungi.
  - Pentru a reduce la minimum oboseala și uscarea ochilor, odihniți-vă ochii periodic, concentrându-vă asupra unor obiecte aflate la distanță.
  - Repetați următoarele exerciții pentru a reduce oboseala ochilor:
    - (1) Priviți în sus și în jos în mod repetat
    - (2) Rotiți încet ochii
    - (3) Mișcați-vă ochii pe plan diagonal
- Dacă starea de oboseală a ochilor persistă, consultați un medic.
- Lumina albastră cu conținut energetic ridicat poate cauza oboseala ochilor și AMD (degenerescența maculară legată de vârstă). Filtrul de lumină albastră reduce cu (maximum) 30 % lumina albastră dăunătoare în scopul evitării CVS (sindromul de viziune computerizată).



## Alte comenzi rapide prin tastatură

Tastatura permite și utilizarea următoarelor comenzi rapide de inițializare a aplicațiilor și de navigare în Windows.



Inițializarea **Start menu (Meniului Start)**



Inițializarea **Action Center (Centru de acțiuni)**



Inițializarea desktopului



Inițializarea **File Explorer (Explorator fișiere)**



Inițializarea **Settings (Setări)**



Inițializarea panoului **Connect (Conectare)**



Activarea Lock screen (Ecran de blocare)



Minimizarea tuturor ferestrelor active în momentul respectiv



Inițializarea **Search (Căutare)**



Inițializarea panoului **Project (Proiect)**



Deschiderea ferestrei **Run (Executare)**



Deschiderea opțiunii **Accessibility (Accesibilitate)**



Deschiderea meniului contextual al butonului Start



Activarea pictogramei de mărire și panoramarea ecranului



Micșorarea ecranului

# Conectarea la rețelele fără fir

## Wi-Fi

Pentru accesarea conturilor de e-mail pentru navigarea pe internet și pentru partajarea aplicațiilor prin rețelele sociale folosiți conexiunea Wi-Fi a notebookului.

---

**IMPORTANT!** Activarea **Airplane mode (Mod Avion)** implică dezactivarea acestei funcții. Înainte de activarea conexiunii Wi-Fi a notebookului asigurați-vă de dezactivarea funcției **Airplane mode (Mod Avion)**.

---

## Conectarea la rețeaua Wi-Fi

Pentru conectarea notebookului la o rețea Wi-Fi, efectuați următoarele operațiuni:



1. Inițializați **Action Center (Centrul de acțiuni)** din bara de acțiuni.
2. Faceți clic pe/Atingeți pictograma **Wi-Fi** pentru a activa opțiunea Wi-Fi.
3. Selectați un punct de acces din lista de rețele Wi-Fi disponibile.
4. Selectați **Connect (Conectare)** pentru inițializarea conectării la rețea.

---

**NOTĂ:** Activarea conexiunii la rețea poate fi condiționată de introducerea unei chei de securitate.

---

## Bluetooth

Conexiunea Bluetooth facilitează transferul de date fără fir pe alte dispozitive cu Bluetooth activat.

---

**IMPORTANT!** Activarea **Airplane mode (Mod Avion)** implică dezactivarea acestei funcții. Înainte de activarea conexiunii Bluetooth a notebookului, asigurați-vă de dezactivarea funcției **Airplane mode (Mod Avion)**.

---

### Asocierea cu alte dispozitive cu Bluetooth activat

Transferul de date este condiționat de asocierea notebookului cu alte dispozitive cu Bluetooth activat. Pentru conectarea dispozitivelor, efectuați următoarele operațiuni:



1. Inițializați **Settings (Setări)** din meniul Start.
2. Selectați **Bluetooth & devices (Bluetooth și dispozitive) > Add device (Adăugare dispozitiv)** pentru căutarea dispozitivelor cu Bluetooth activat.
3. Selectați un dispozitiv din listă pentru a asocia notebookul cu dispozitivul dorit.

---

**NOTĂ:** În cazul anumitor dispozitive cu Bluetooth activat este posibilă solicitarea codului de acces al notebookului.

---

## Airplane mode (Modul Avion)

Activarea Airplane mode (Modul Avion) determină dezactivarea comunicării fără fir, facilitând astfel utilizarea în condiții de siguranță a notebookului în timpul zborului cu avionul.

---

**NOTĂ:** Contactați linia aeriană folosită pentru a afla mai multe informații despre serviciile disponibile în timpul zborului și despre restricțiile aplicabile pe durata utilizării notebookului în timpul zborului.

---

## Pornirea/Oprirea funcției Airplane mode (Mod Avion)





1. Inițializați **Action Center (Centrul de acțiuni)** din bara de acțiuni.
2. Faceți clic pe/Atingeți pictograma **Airplane mode (Mod Avion)** pentru a activa sau a dezactiva funcția Airplane mode (Mod Avion).



## Oprirea notebookului

Pentru oprirea notebookului folosiți oricare dintre procedurile menționate mai jos:



- Inițializați meniul Start, apoi selectați  > **Shut down (Închidere)** pentru oprirea în modul obișnuit.
- Pe ecranul de conectare selectați  > **Shut down (Închidere)**.





- Apăsați  +  pentru inițializarea opririi Windows. Selectați **Shut down (Închidere)** din lista verticală apoi selectați **OK**.
- În cazul în care notebookul nu mai răspunde la comenzi, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire timp de cel puțin patru (4) secunde, până când notebookul se oprește.



## Comutarea notebookului în modul Sleep (Repaus)

Comutarea notebookului în modul Sleep (Repaus):



- Inițializați meniul Start, apoi selectați  > **Sleep (Repaus)** pentru comutarea notebookului în modul de repaus.
- Pe ecranul de conectare selectați  > **Sleep (Repaus)**.



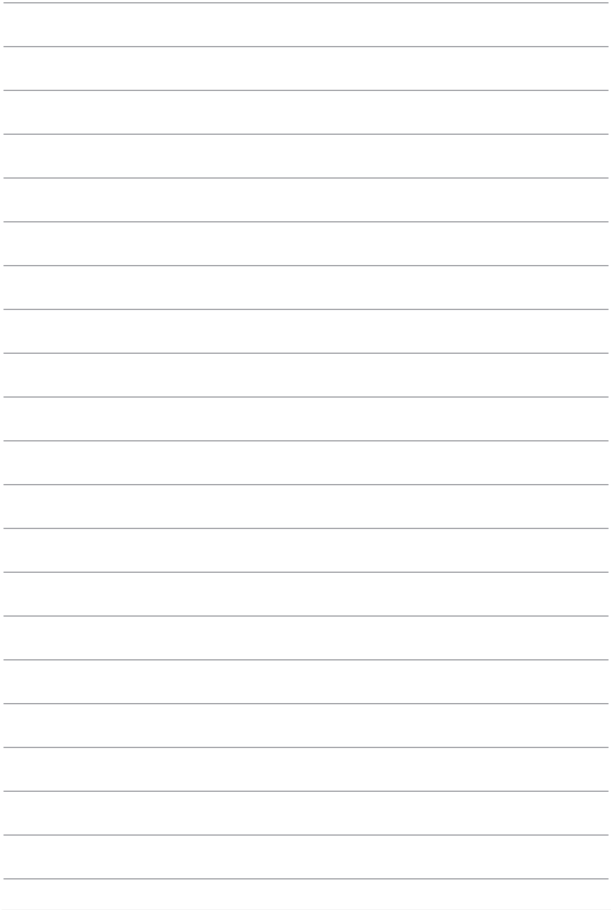
Apăsați  +  pentru inițializarea opririi

Windows. Selectați **Sleep (Repaus)** din lista verticală, apoi selectați **OK**.

---

**NOTĂ:** Notebookul poate fi comutat în modul Sleep (Repaus) și prin apăsarea o singură dată a butonului de pornire/oprire.

---





## **Capitolul 4:**

# ***Power-On Self-Test (POST)***

## ***(Autotest la pornire)***

## Power-On Self-Test (POST) (Autotest la pornire)

POST (Power-On Self-Test - Autotest la pornire) constă dintr-o serie de teste de diagnostic controlate de software și rulate pe durata procesului de pornire sau de oprire a notebookului. Software-ul de gestionare POST este instalat ca parte permanentă a structurii notebookului.

## Utilizarea POST pentru accesarea BIOS și pentru depanare

Pe durata POST puteți accesa setările BIOS sau puteți rula opțiunile de depanare folosind tastele funcționale ale notebookului. Pentru mai multe detalii, consultați informațiile de mai jos.

### BIOS

BIOS (Basic Input and Output System) conține setările de sistem hardware necesare inițializării sistemului pe notebook.

Setările implicite ale BIOS sunt aplicate majorității stărilor notebookului. Modificarea setărilor implicite ale BIOS este interzisă, cu excepția următoarelor situații:


- Pe durata pornirii sistemului este afișat un mesaj de eroare, prin care sistemul solicită rularea opțiunii BIOS Setup (Setare BIOS).
- Ați instalat o nouă componentă de sistem care necesită setări sau actualizări BIOS suplimentare.

---

**AVERTISMENT!** Utilizarea setărilor BIOS necorespunzătoare poate cauza instabilitate de sistem sau erori de pornire. Recomandăm ca modificarea setărilor BIOS să fie efectuată exclusiv de către personalul de service instruit în mod corespunzător.

---

## Accesarea BIOS

Reporniți notebookul și pe durata POST apăsați  .

## Recuperarea sistemului

Utilizarea opțiunilor de recuperare pe notebook permite restaurarea sistemului la starea inițială sau reîmprospătarea setărilor în scopul îmbunătățirii performanței.

---

### IMPORTANT!

- Creați copii de rezervă pentru toate datele și fișierele înainte de rularea oricărei opțiuni de recuperare pe notebookul dvs.
  - Rețineți setările particularizate importante, cum sunt setările de rețea, numele de utilizator și parolele, pentru a evita pierderea de date.
  - Înainte de inițializarea resetării sistemului asigurați-vă de conectarea notebookului la o sursă de alimentare.
- 

Windows permite rularea oricăreia dintre următoarele opțiuni de recuperare:

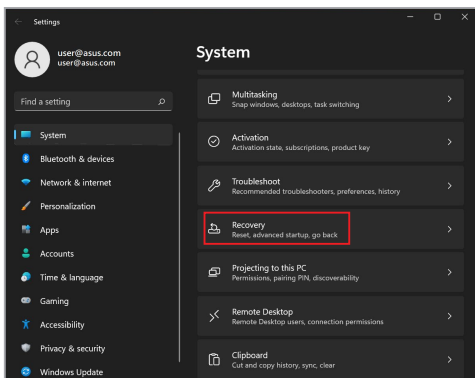
- **Keep my files (Păstrarea fișierelor mele)** - Această opțiune permite reîmprospătarea notebookului fără a afecta fișierele personale (fotografii, muzică, videoclipuri, documente).  
Utilizați această opțiune pentru resetarea notebookului la setările implicite și pentru ștergerea altor aplicații instalate.
- **Remove everything (Eliminare tot)** - Folosiți această opțiune pentru resetarea notebookului la setările implicite. Rularea acestei opțiuni presupune crearea în prealabil de copii de rezervă pentru datele dvs.

- **Advanced startup (Pornire complexă)** - Această opțiune facilitează utilizarea posibilităților de recuperare complexe ale notebookului, precum:
  - Utilizarea unei unități USB, a unei conexiuni de rețea sau a unui DVD de recuperare Windows, în scopul pornirii notebookului.
  - Utilizarea opțiunii **Troubleshoot (Depanare)** pentru activarea oricăreia dintre următoarele opțiuni de recuperare: Startup Repair (Reparare la pornire), Uninstall Updates (Dezinstalare actualizări), Startup Settings (Setări de pornire), UEFI Firmware Settings (Setări UEFI Firmware), Command Prompt (Linie de comandă), System Restore (Restaurare sistem) și System Image Recovery (Recuperare imagine sistem).

## Utilizarea unei opțiuni de recuperare

Urmați pașii de mai jos dacă doriți să accesați și să utilizați oricare dintre opțiunile de recuperare disponibile pentru notebook.

1. Inițializați **Settings (Setări)** și selectați **System (Sistem)** > **Recovery (Recuperare)**.



2. Selectați opțiunea de recuperare pe care doriți să o utilizați.





## ***Sfaturi și întrebări frecvente***

## Sfaturi utile privind utilizarea notebookului

Pentru a vă ajuta să maximizați utilizarea notebookului, să mențineți performanțele sistemului și să asigurați securitatea datelor, vă oferim câteva sfaturi utile pe care vă recomandăm să le urmați:

- Actualizați periodic sistemul Windows pentru a vă asigura că aplicațiile au cele mai recente setări de securitate.
- Actualizați MyASUS pentru a vă asigura că aveți ultimele setări pentru aplicațiile, drivere și utilitățile exclusive ASUS.
- Utilizați un program antivirus pentru a vă proteja datele și, periodic, actualizați programul antivirus.
- Dacă nu este absolut necesar, evitați închiderea forțată a notebookului.
- Faceți copii de rezervă ale datelor și stocați aceste copii pe o unitate de stocare externă.
- Dacă nu folosiți notebookul dvs pentru o perioadă îndelungată, asigurați-vă să încărcați bateria la 50% după care opriți notebookul dvs și deconectați adaptorul AC.
- Dacă folosiți în continuu alimentare AC pentru notebook, setați încărcarea bateriei la mod balansat în MyASUS.



- Deconectați toate dispozitivele externe și asigurați-vă că aveți următoarele, înainte de resetarea notebookului:
  - Cheia de produs pentru sistemul de operare și alte aplicații instalate
  - Datele de rezervă
  - ID-ul și parola de conectare
  - Informațiile despre conexiunea la Internet
- Pentru depanare și pentru a vedea unele dintre cele mai frecvente întrebări, vizitați siteul nostru de suport la adresa <https://www.asus.com/ro/support>.

## Întrebări frecvente referitoare la componentele hardware

### 1. **Atunci când pornesc notebookul, pe ecran apare un punct negru sau, uneori, un punct colorat. Ce trebuie să fac?**

Deși aceste puncte apar în nod normal pe ecran, ele nu afectează sistemul. Dacă incidentul persistă și afectează performanțele sistemului, consultă un centru de service ASUS autorizat.

### 2. **Ecranul are luminozitate și culori neuniforme. Cum pot rezolva această problemă?**

Culorile și luminozitatea ecranului pot fi afectate de unghiul și poziția curentă a notebookului. De asemenea, luminozitatea și culorile notebookului pot varia în funcție de model. Puteți utiliza tastele funcționale sau setările de afișare din sistemul de operare pentru a ajusta aspectul afișării pe ecran.

### 3. **Cum pot maximiza durata de utilizare a bateriei notebookului?**

Puteți aplica oricare dintre sugestiile următoare:

- Utilizați tastele funcționale pentru a ajusta luminozitatea afișajului.
- Dacă nu utilizezi nicio conexiune Wi-Fi, comută sistemul la **Airplane Mode (Mod Avion)**.
- Deconectați dispozitivele USB neutilizate.
- Închideți aplicațiile neutilizate, în special aplicațiile care utilizează multă memorie de sistem.

#### 4. **Indicatorul de încărcare a bateriei nu se aprinde. Care este problema?**


- Verificați dacă adaptorul de alimentare sau bateria este conectată corect. De asemenea, puteți să deconectați adaptorul de alimentare sau bateria, așteptați un minut și apoi reconectați adaptorul la priza electrică și la notebook.
- Dacă problema persistă, contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

#### 5. **De ce nu funcționează touchpadul?**

Apăsați pe  pentru a activa touchpadul.

#### 6. **Atunci când redau fișiere audio și video, de ce nu aud nimic de la difuzoarele notebookului?**

Puteți încerca oricare dintre sugestiile următoare:

- Apăsați pe  pentru a mări volumul difuzoarelor.
- Verificați dacă a fost dezactivat sunetul pe difuzoarele dvs.
- Verificați dacă la notebook sunt conectate căști și, dacă da, deconectați-le.

**7. Cum trebuie să procedez dacă am pierdut adaptorul de alimentare ale notebookului meu sau bateria nu mai funcționează?**

Contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

**8. Notebookul nu interpretează corect apăsările pe taste, deoarece cursorul continuă să se miște. Ce trebuie să fac?**

Asigurați-vă că nu există nimic care atinge sau apasă accidental touchpadul în timp ce tastați. De asemenea, puteți activa

touchpadul apăsând pe  .

## Întrebări frecvente referitoare la componentele software

### 1. **Atunci când pornesc notebookul, se aprinde indicatorul de alimentare, dar nu apare nimic pe ecran. Cum pot rezolva această problemă?**

Puteți încerca oricare dintre sugestiile următoare:

- Închideți forțat notebookul ținând apăsat pe butonul de alimentare timp de cel puțin patru (4) secunde. Verificați dacă adaptorul de alimentare și bateria sunt introduse corect, apoi porniți notebookul.
- Dacă problema persistă, contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

### 2. **Ce trebuie să fac atunci când pe ecran se afișează mesajul: „Eliminare discuri sau alte suporturi media. Apăsați pe orice tastă pentru a reporni.”?**

Puteți încerca oricare dintre sugestiile următoare:

- Eliminați toate dispozitivele USB conectate, apoi reporniți notebookul.
- Eliminați discurile optice, apoi reporniți unitatea optică.
- Dacă problema persistă, este posibil ca notebookul să aibă o problemă cu capacitatea de stocare a memoriei. Contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

**3. Notebookul pornește mai greu decât de obicei și sistemul de operare are întârzieri. Cum pot rezolva această problemă?**

Ștergeți aplicațiile pe care le-ați instalat recent sau nu erau incluse în pachetul sistemului de operare, apoi reporniți sistemul.

**4. Notebookul nu încarcă sistemul de operare. Cum pot rezolva această problemă?**

Puteți încerca oricare dintre sugestiile următoare:

- Eliminați toate dispozitivele conectate la notebook, apoi reporniți sistemul.
- Dacă problema persistă, contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

**5. De ce nu pot reactiva notebookul din modul Repaus sau Hibernare?**

- Apăsați pe butonul de alimentare pentru a relua ultima stare activă.
- Este posibil ca sistemul să fi consumat complet energia bateriei. Conectați adaptorul de alimentare la notebook și la o priză electrică, apoi apăsați pe butonul de alimentare.

# **Anexe**

## Informații referitoare la unitatea DVD-ROM

Unitatea DVD-ROM vă permite să vizualizați și să creați propriile CD-uri și DVD-uri. Puteți să achiziționați un software de vizualizare DVD opțional pentru a vizualiza titluri DVD.

---

**NOTĂ:** Unitatea DVD-ROM este disponibilă numai pe anumite modele.

---

## Informații regionale referitoare la redarea înregistrărilor

Redarea titlurilor filmelor DVD implică decodarea fișierelor video MPEG2, a fișierelor audio digitale AC3 și decriptarea conținutului protejat CSS. CSS (numit uneori protecție împotriva copierii) este numele dat schemei de protecție a conținutului adoptată de industria filmelor pentru a satisface necesitatea de a proteja conținutul împotriva copierii ilegale.

Cu toate că regulile de design impuse licențiatorilor CSS sunt numeroase, una dintre reguli, care este cea mai relevantă, se referă la restricțiile privind redarea conținutului regionalizat. Pentru a facilita lansarea copiilor filmelor localizate, titlurile înregistrărilor video DVD sunt lansate pentru anumite regiuni geografice, așa cum se specifică în „Definițiile regiunilor”, de mai jos. Legile dreptului de autor solicită ca toate filmele pe DVD să fie limitate la o anumită regiune (de obicei codificate pentru regiunea în care sunt comercializate). În timp ce conținutul filmului DVD poate fi lansat pentru mai multe regiuni, regulile de design CSS prevăd ca orice sistem capabil să redea conținut criptat CSS să poată reda o singură regiune.

---

**IMPORTANT!** Setarea regională poate fi modificată de până la cinci ori utilizând software-ul pentru vizualizare, apoi va fi posibilă redarea filmelor DVD pentru ultima setare regională. Modificarea ulterioară a codului regiunii va necesita resetarea la setările fabrică și acest lucru nu este acoperit de garanție. Dacă se dorește resetarea, costurile de transport și resetare vor fi suportate de utilizator.

---



## Definiții regionale

### Regiunea 1

Canada, SUA, Teritoriile SUA

### Regiunea 2

Republica Cehă, Egipt, Franța, Finlanda, Germania, Statele din regiunea Golfului, Ungaria, Islanda, Iran, Irak, Irlanda, Italia, Japonia, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, Arabia Saudită, Scoția, Africa de Sud, Spania, Suedia, Elveția, Siria, Turcia, Marea Britanie, Grecia, Fostele Republici Iugoslave, Slovacia

### Regiunea 3

Burma, Indonezia, Coreea de Sud, Malaezia, Filipine, Singapore, Taiwan, Thailanda, Vietnam

### Regiunea 4

Australia, Caraibe (cu excepția Teritoriilor SUA), America Centrală, Noua Zeelandă, Insulele din Pacific, America de Sud

### Regiunea 5

CSI, India, Pakistan, Restul Africii, Rusia, Coreea de Nord

### Regiunea 6

China

## Informații unitate ROM Blu-ray

Unitatea Blu-ray ROM vă permite să vizualizați clipuri video la înaltă definiție (HD) și alte formate de fișiere de disc, cum ar fi DVD-uri și CD-uri.

---

**NOTĂ:** Unitatea Blu-rayROM este disponibilă numai pe anumite modele.

---

### Definiții regionale

#### Regiunea A

Țări din America de Nord, Centrală și de Sud și teritoriile acestora; Taiwan, Hong Kong, Macao, Japonia, Coreea (de Sud și de Nord), țări din Asia de Sud-Est și teritoriile acestora.

#### Regiunea B

Țări din Europa, Africa și Asia de Sud-Vest și teritoriile acestora; Australia și Noua Zeelandă.

#### Regiunea C

Țări din Asia Centrală și de Sud, Europa de Est și teritoriile acestora; China și Mongolia.

---

**NOTĂ:** Consultați site-ul web Blu-ray Disc la adresa [www.blu-raydisc.com/en/Technical/FAQs/Blu-rayDiscforVideo.aspx](http://www.blu-raydisc.com/en/Technical/FAQs/Blu-rayDiscforVideo.aspx) pentru mai multe detalii.

---

## Conformitatea cu modemul intern

Notebookul modelul de modem intern este conform JATE (Japonia), FCC (US, Canada, Coreea, Taiwan) și CTR21. Modemul intern a fost aprobat în conformitate cu Decizia consiliului 98/482/CE pentru conectarea pan-europeană a unui terminal unic la rețeaua telefonică publică comutată (RTPC). Cu toate acestea, datorită diferențelor dintre RTPC-urile individuale oferite în diferite țări, aprobarea acestora nu acordă, de sine stătător, o garanție necondiționată privind funcționarea cu succes pe orice punct terminal al rețelei RTPC.. În eventualitatea în care apar probleme, este necesar ca în primul rând să-l contactați pe furnizorul de echipament.

## Prezentare generală

În data de 4 august 1998 a fost publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene Decizia Consiliului european referitoare la CTR 21. CTR 21 se aplică tuturor echipamentelor terminale non-voce cu apelare prin DTMF destinate conectării la RPPC analogică (Rețea telefonică publică comutată).

CTR 21 (Reglementarea tehnică comună) referitoare la exigențele de racordare pentru conectarea la rețelele telefonice analogice publice comutate a echipamentelor terminale (cu excepția celor care preiau telefonia vocală în cazurile justificate) pentru care adresa rețelei eventuale este asigurată prin semnalizarea de multifrecvență bitonală.

## Declarație de compatibilitate a rețelei

Declarația care trebuie făcută de producător pentru organismul notificat și pentru vânzător: „Această declarație va menționa rețelele cu care acest echipament este conceput să funcționeze și toate rețelele notificate cu care este posibil ca echipamentul să aibă dificultăți de interacționare.”

Declarația care trebuie făcută de către producător pentru utilizator: „Această declarație va menționa rețelele cu care acest echipament este conceput să funcționeze și toate rețelele notificate cu care este posibil ca echipamentul să aibă dificultăți de interacționare. De asemenea, este necesar ca producătorul să anexeze o declarație în care să precizeze clar unde compatibilitatea rețelei depinde de setările de comutare fizice sau de software. De asemenea, sfătuim utilizatorul să contacteze vânzătorul în cazul în care se dorește utilizarea echipamentului într-o altă rețea.”

Până în momentul actual Organismul notificat al CETECOM a emis mai multe aprobări paneuropene prin CTR 21. Rezultatele sunt reprezentate de primele modele europene care nu necesită aprobări reglementatoare în fiecare țară europeană.

## Echipament non-voce

Roboții telefonici și telefoanele cu funcție difuzor pot fi la fel de bine utilizate ca modemuri, faxuri și ca sisteme de alarmă cu sau fără funcția de apelare automată. Echipamentul în care calitatea end-to-end a convorbirii este controlată de reglementări (de exemplu telefoanele handset (manuale) și în unele țări și telefoanele fără fir) este exclus.

## În acest tabel sunt afișate țările care se conformează în prezent standardului CTR21.

<b>Țara</b>	<b>Se aplică</b>	<b>Mai multe testări</b>
Austria <sup>1</sup>	Da	Nu
Belgia	Da	Nu
Republica Cehă	Nu	Nu se aplică
Danemarca <sup>1</sup>	Da	Da
Finlanda	Da	Nu
Franța	Da	Nu
Germania	Da	Nu
Grecia	Da	Nu
Ungaria	Nu	Nu se aplică
Islanda	Da	Nu
Irlanda	Da	Nu
Italia	Încă în așteptare	Încă în așteptare
Israel	Nu	Nu
Lichtenstein	Da	Nu
Luxemburg	Da	Nu
Olanda <sup>1</sup>	Da	Da
Norvegia	Da	Nu
Polonia	Nu	Nu se aplică
Portugalia	Nu	Nu se aplică
Spania	Nu	Nu se aplică
Suedia	Da	Nu
Elveția	Da	Nu
Anglia	Da	Nu

Aceste informații au fost copiate de la CETECOM și sunt furnizate fără nicio garanție. Pentru actualizări ale acestui tabel, puteți vizita [http://www.cetecom.de/technologies/ctr\\_21.html](http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html).

1 Cerințele naționale se vor aplica doar în cazul în care echipamentul poate utiliza apelarea puls (producătorii pot declara în ghidul utilizatorului că echipamentul este conceput doar pentru a suporta semnalizarea DTMF, caz în care testarea suplimentară este de prisos).

În Olanda testarea suplimentară este necesară pentru conectările în serie și pentru facilitățile legate de identitatea apelantului.

## Declarația Comisiei federale de comunicații privind interferențele

Acest dispozitiv este în conformitate cu Regulile FCC (Comisia federală de comunicații), Partea 15. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Este posibil ca acest dispozitiv să nu producă interferențe dăunătoare.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot produce funcționarea nedorită.

Acest dispozitiv a fost testat și s-a constatat că se încadrează în limitele pentru un dispozitiv digital clasa B, în conformitate cu Partea 15 a regulilor Comisiei federale de comunicații (FCC). Aceste limite sunt create pentru a asigura protecție rezonabilă împotriva interferențelor într-o instalație rezidențială. Acest dispozitiv generează, utilizează și poate radia energie cu frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate produce interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferențele nu vor apărea într-o anumită instalație. În cazul în care acest dispozitiv produce interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, care pot fi detectate prin oprirea și pornirea dispozitivului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența printr-una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Reorientați sau reamplasați antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză dintr-un circuit diferit de cel în care este conectat receptorul.
- Cereți sfatul distribuitorului sau al unui tehnician radio/TV experimentat.

---

**AVERTISMENT!** Utilizarea unui cablu de alimentare de tip ecranat este necesară pentru încadrarea în limitele de emisii FCC și pentru prevenirea interferențelor cu recepția radio și TV din apropiere. Este esențial să utilizați numai cablul de alimentare furnizat. Utilizați numai cabluri ecranate pentru a conecta dispozitive I/O la acest dispozitiv. Rețineți că modificările sau înlocuirile care nu sunt expres aprobate de către partea responsabilă în scopuri de conformitate, ar putea anula permisiunea dumneavoastră de a utiliza echipamentul.

---

(Retipărit din Codul reglementărilor federale nr.47, partea 15.193, 1993, Washington DC: Biroul Registrului Federal, Administrația arhivelor naționale și a înregistrărilor, Biroul de imprimare al Guvernului S.U.A.)

## Declarația de atenționare privind expunerea la frecvența radio (RF) a FCC

---

**AVERTISMENT!** Orice modificări sau înlocuiri care nu sunt expres aprobate de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a folosi acest dispozitiv.

---

Acest dispozitiv se încadrează în limitele de expunere la radiații stabilite de FCC pentru un mediu necontrolat. Pentru a menține conformitatea cu cerințele de conformitate la expunerea la RF ale FCC, vă rugăm să evitați contactul direct cu antena emițătoare în timpul transmiterii. Utilizatorii finali trebuie să respecte instrucțiunile de funcționare specifice pentru asigurarea conformității cu expunerea la RF.

## Notă referitoare la finisaj

---

**IMPORTANT!** Pentru a asigura izolarea electrică și a menține siguranța în domeniul electric, se aplică un strat de acoperire pentru a izola carcasa dispozitivului de tip notebook, cu excepția părților laterale unde sunt amplasate porturile IO.

---

## Note de siguranță UL

Necesare pentru dispozitivul de telecomunicații (telefon) care acoperă UL 1459, care va fi conectat electric la o rețea de telecomunicații cu o tensiune de funcționare la masă care nu depășește limita de 200V, 300 V și 105 rms și care este instalat sau utilizat în conformitate cu Codul electric național (NFPA 70).

Când utilizați modemul pentru notebook, ar trebui să respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendii, electrocutare și rănire a persoanelor, inclusiv următoarele:

- NU utilizați notebookul în apropierea surselor de apă, de exemplu lângă o cadă, o chiuvetă, o chiuvetă de bucătărie sau o cadă pentru spălat rufe, într-un subsol umed sau lângă o piscină.
- NU utilizați modemul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Ar putea exista un risc de electrocutare cauzat de fulgere.
- NU utilizați notebookul Notebook PC în apropierea unei scurgeri de gaz.

Necesar pentru UL 1642 care acoperă bateriile cu litiu principale(nereîncărcabile) și secundare (reîncărcabile) utilizate ca surse de alimentare pentru produse. Aceste baterii conțin litiu metalic sau un aliaj de litiu sau un ion al litiului și pot fi formate dintr-o singură celulă electrochimică sau două sau mai multe celule conectate în serie, în paralel sau ambele, care transformă energia chimică în energie electrică printr-o reacție chimică ireversibilă sau reversibilă.

- NU casați bateria notebookului aruncând-o în foc, întrucât poate exploda. Verificați codurile locale pentru eventuale instrucțiuni speciale de eliminare pentru a reduce riscul rănirii persoanelor în urma incendiilor sau a exploziei.
- NU utilizați adaptoare sau baterii de la alte dispozitive pentru a reduce riscul rănirii persoanelor în urma incendiilor sau a exploziei. Utilizați numai adaptoare de alimentare certificate UL sau baterii furnizate de producător sau distribuitorii autorizați.



## Cerințe de siguranță privind alimentarea cu energie electrică

Pentru produsele cu valori nominale ale curentului electric de până la 6A și care cântăresc mai mult de 3 kg trebuie să utilizați cabluri de alimentare mai mari sau egale cu: H05VV-F, 3G, 0,75 mm<sup>2</sup> sau H05VV-F, 2G, 0,75 mm<sup>2</sup>.

## Notificări privind televizorul

Notă pentru instalatorul sistemului CATV - Sistemul de distribuție prin cablu va fi legat la pământ (impământat) conform cu ANSI/NFPA 70, Normativul Național pentru Electricitate (NEC), în special Secțiunea 820.93, Legarea la pământ a ecranării conductoare externe a cablului coaxial – instalația va cuprinde legarea la pământ a ecranării cablului coaxial la intrarea clădirii.

## Notă pentru produsele Macrovision Corporation

Acest produs conține tehnologie protejată prin drepturile de autor, protejată prin metodele anumitor brevete din S.U.A. și alte drepturi de proprietate intelectuală deținute de Macrovision Corporation și ați deținători de drepturi. Utilizarea tehnologiei de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision Corporation și este limitată pentru uz casnic și alte utilizări de vizualizare limitate cu condiția să nu fie în alt fel autorizate de Macrovision Corporation. Sunt interzise ingineria inversă sau dezasamblarea.

## Prevenirea pierderii auzului

Pentru a preveni o posibilă vătămare a auzului, nu ascultați la niveluri ridicate de volum pentru perioade îndelungate.



## Precauții privind litiu produs de Nordic (pentru baterii cu ioni de litiu)

CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italiano)

VORSICHT! Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (Deutsch)

ADVARSEL! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Dansk)

WARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Svenska)

VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittellemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Suomi)

ATTENTION! Danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacer uniquement avec une batterie de type semblable ou équivalent, recommandée par le fabricant. Jeter les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (Français)

ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norsk)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。(日本語)

ВНИМАНИЕ! При замене аккумулятора на аккумулятор иного типа возможно его возгорание. Утилизируйте аккумулятор в соответствии с инструкциями производителя. (Русский)

# Aprobare CTR 21 (pentru notebook cu modem încorporat)

## Dansk

•Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige nettermineringspunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.

## Nederlands

„Dit apparaat is goedgekeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.”

## English

“The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.”

## Suomi

”Tämä laite on hyväksytty neuvoston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liitettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäiseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksyntä ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen liityntäpisteissä.

Ongelmien ilmetessä ottakaa viipymättä yhteyttä laitteen toimittajaan.”

## Français

•Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.

## Deutsch

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden.“

## Ελληνικά

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/ΕΚ του Συμβουλίου· ωστόσο, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει απ' αυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο απόληξης του δικτύου PSTN.

Εάν ανακύψουν προβλήματα, θα πρέπει κατ' αρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

## Italiano

«La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.»

## Português

«Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.»

## Español

«Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.»

## Svenska

”Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alleuropeisk anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkännandet emellertid inte i sig självt en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen.”

## Declarație de conformitate a produsului cu reglementările privind protecția mediului

ASUS respectă conceptul de proiectare ecologică în timpul proiectării și fabricării produselor noastre și se asigură că fiecare etapă a duratei de viață a produsului ASUS respectă regulamentele internaționale referitoare la mediu. În plus, ASUS pune la dispoziție informații relevante pe baza cerințelor reglementărilor.

Consultați <http://csr.asus.com/Compliance.htm> pentru informații în baza cerințelor reglementărilor pe care le respectă ASUS.

## EU REACH și Articolul 33

Pentru a ne conforma cadrului normativ REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals), am publicat lista de substanțe chimice din produsele noastre pe site-ul Web ASUS REACH la adresa <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.

## Directiva RoHS din UE

Acest produs este conform cu reglementările din Directiva RoHS din UE. Pentru mai multe detalii, consultați <http://csr.asus.com/english/article.aspx?id=35>.

## Reciclare ASUS / Servicii de returnare

Programele de reciclare și returnare ASUS provin din angajamentul nostru față de cele mai înalte standarde pentru protecția mediului. Noi credem în furnizarea de soluții pentru ca dvs. să aveți posibilitatea să reciclați în mod responsabil produsele noastre, bateriile, alte componente, precum și materialele de ambalare.

Vizitați adresa <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> pentru informații detaliate privind reciclarea în diverse regiuni.

## Directiva privind proiectarea ecologică

Uniunea Europeană a anunțat un cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic (2009/125/CE). Măsurile specifice de punere în aplicare vizează îmbunătățirea caracteristicilor ecologice ale anumitor produse sau ale diferitelor tipuri de produse. ASUS furnizează informații despre produse pe site-ul web CSR. Puteți găsi mai multe informații la adresa <https://csr.asus.com/english/article.aspx?id=1555>.

## Produs conform cu standardele ENERGY STAR



ENERGY STAR este un program comun al Agenției pentru Protecția Mediului din SUA și al Departamentului Energiei din SUA, care ne ajută să economisim bani și să protejăm mediul prin intermediul unor produse și practici eficiente energetic.

Toate produsele ASUS cu sigla ENERGY STAR respectă standardul ENERGY STAR, iar caracteristica de gestionare a alimentării este activată implicit. Monitorul este setat să intre automat în modul de repaus după cel mult 10 minute de inactivitate a utilizatorului; computerul este setat să intre automat în modul de repaus după cel mult 30 de minute de inactivitate a utilizatorului. Pentru a reactiva computerul, faceți clic cu mouse-ul, apăsați orice tastă de la tastatură sau apăsați butonul de pornire/oprire.

Vizați adresa <http://www.energystar.gov/powermanagement> pentru informații detaliate privind gestionarea alimentării și avantajele acestora în ceea ce privește mediul. În plus, vizitați adresa <http://www.energystar.gov> pentru informații detaliate privind programul comun ENERGY STAR.

---

**NOTĂ:** Energy Star NU este acceptat pe sisteme de operare bazate pe FreeDOS și pe Linux.

---

## Produse înregistrate EPEAT

Divulgarea publică a informațiilor de mediu cheie pentru produsele înregistrate ASUS EPEAT (instrumentul de evaluare a produselor electronice din punct de vedere al impactului asupra mediului) este disponibilă la adresa <https://csr.asus.com/english/article.aspx?id=41>. Puteți găsi mai multe informații despre programul EPEAT, precum și ghidul de cumpărare, la adresa [www.epeat.net](http://www.epeat.net).

## Declarație de conformitate UE, versiune simplificată

Prin prezenta, ASUSTek Computer Inc. declară că acest dispozitiv este în conformitate cu reglementările esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa <https://www.asus.com/support/>.

Pentru țările listate în tabelul de mai jos, rețelele WiFi care funcționează în banda de frecvență de 5150-5350 MHz trebuie utilizate doar în interior:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
FI	SE	CH	HR	UK(NI)		

